



2021 法语活动月：瑞士活动精彩纷呈，共赴美好法语之旅

新闻稿

北京，2021年3月5日

法语是瑞士四种国家语言之一，约有 23% 的瑞士人使用这门语言。自 1996 年以来，瑞士便成为“法语国家及地区国际组织”的全权成员，每年 3 月在全球携手其他法语国家共同庆祝法语语言的多样性。今年的法语活动月中，瑞士驻华使领馆将继续为法语爱好者们奉上一系列精彩活动。

2021 年 3 月 1 日至 31 日，第 25 届法语活动月如期而至，将在全中国范围内推广和展现法语语言及文化的魅力。本届法语活动月以“讲述”为主题，通过电影放映、工作坊、竞赛、讲座等系列丰富多彩的文化艺术活动，推广法语语言、提高公众对法语国家及地区多样文化及遗产的关注和尊重。

法语世界汇集了 88 个国家的 3 亿法语人口，这些国家地域不同、文化习俗丰富多彩，法语将它们紧密联系在一起。法语国家及地区国际组织是法语世界官方组织机构，主旨是“共享法语语言”。2021 年 1 月起，瑞士驻华大使罗志谊（Bernardino Regazzoni）担任法语国家及地区国际组织驻华大使团主席。“我很高兴看到，在中国大约有 14 万法语学习者，有 150 多所大学开设了法语系。我们将继续努力促进推广法语及和平、民主、可持续发展、维护多样性、倡导平等及人权等法语区共同的价值观”，罗志谊大使在今年法语活动月新闻发布会的致辞中表示。

由于历史及地域范围等多方面原因，法语成为联合国及众多国际组织的官方语言，也是奥运会两种官方语言之一。2022 年北京冬季奥运会令人期待，瑞士将以此为契机，推进与中国在冰雪运动和产业领域的合作。

本届法语活动月中，瑞士将继续通过电影、展览和见面会等活动向中国公众展现瑞士的法语文化多样性。瑞士驻华大使馆及瑞士驻上海、广州、成都和香港总领事馆诚邀您参与这些活动，在使领馆社交媒体平台与我们互动。以下为具体活动介绍：

1. 法语电影荟萃之瑞士影片：《哲学家学校》

导演：费尔南·梅尔加（Fernand Melgar）（瑞士）
纪录片，97 分钟，2018 年首映，法语原声，中英文字幕

五名特殊儿童迈开踏进社会的第一步。他们进入一所特殊教育学校，学习如何与他人相处。这看上去是一项几乎不可能完成的任务，因为他们是如此地自我封闭。但渐渐地，一个小班级慢慢成型，即使困难重重，每个孩子都在进步和蜕变，给深爱他们的父母带来了巨大的惊喜。影片以温暖幽默的方式触及观众心底的柔软，记录这一群特殊儿童的人生冒险，以及他们如何对生活 and 世界敞开心扉。

本片主人公阿德琳·绍普菲（Adeline Schopfer）是瑞士一名特殊学校的老师，在长达十年岁月里，她一直担任佛得利基金会（La Fondation de Verdeil）哲学家街道学校儿童班的老

师，照顾和陪伴四岁至八岁的孩子们，并指导他们学习。影片上映后，她的主要精力放在帮助瑞士沃州残疾儿童入读正常学校的工作中。

瑞士法语区导演费尔南·梅尔加 1961 年生于摩洛哥，两岁时随父母定居瑞士。1980 年，他在洛桑组建了 **Cabaret Orwell**，成为瑞士地下音乐的摇篮。三年后，他进入电影圈，陆续拍摄了几部反映难民接待与遣返问题的优秀纪录片，赢得了众多奖项，曾引发激烈的社会讨论。《哲学家学校》是梅尔加的封镜之作。“我不再注意到残疾与缺陷，只看到发展出别样优点、有着自己特性的孩子，”导演说。

今年法语活动月中，阿德琳·绍普菲和费尔南·梅尔加将线上参与北京（3 月 9 日）、上海（3 月 16 日）和成都（3 月 18 日）影片放映后的访谈环节。

影片全国巡映

城市	日期	地点
北京	3 月 9 日	法国文化中心（仅邀请）
北京	3 月 15 日	法国文化中心（对公众开放）
上海	3 月 16 日	一见图书馆
香港	3 月 16 日	香港法语联盟图书馆
广州	3 月 18 日	加拿大驻广州总领事馆
上海	3 月 19 日	复星艺术中心
成都	3 月 26 日	成都集火实验室
苏州	3 月	苏州外国语大学
深圳	3 月	深圳大学
佛山	3 月	华南师范大学

2. 瑞中艺术家插画对谈

对谈嘉宾：

瑞士艺术家：艾伯丁（Albertine）、杰曼诺·祖罗（Germano Zullo）

中国艺术家：熊亮

主持人：喻之晓，中信出版社童书部

艾伯丁（Albertine），1967 年出生于瑞士法语区卡尔蒂尼，瑞士著名插画艺术家。她创作童书、给媒体画插画、设计海报、设计艺术品并参与动画电影和戏剧制作。艾伯丁的部分作品与她的先生**杰曼诺·祖罗（Germano Zullo）**合作完成。她的作品为全世界各地读者所喜爱，获奖众多，如纽约时报童书最佳插图奖、博洛尼亚国际书展最佳童书奖、国际安徒生奖插画奖等。

熊亮，中国儿童文学、原创绘本作家和画家，其绘本立意根源于中国传统文化和东方哲学，画面注重线条和墨色感，表达简练、纯真，有着独特的幽默感和诗意，能轻易被孩子、甚至不同文化背景的读者理解。他在国际上被认为是东方绘本艺术的代表人物，2014 年获得国际安徒生奖提名，2018 年成为首位进入国际安徒生奖短名单（插画家）的中国人。

喻之晓，毕业于北京大学外院德语系，童书编辑、译者，从事绘本编辑工作 9 年，出版有畅销书《遇见美好系列》、《小狗钱钱》、《你好，艺术》、《小兔子睡不着》、《一粒种子的旅行》等，译有《月亮的光是借来的》、《书中花园》、《花格子大象艾玛》等。

时间：2021 年 3 月 30 日 15:00-16:30

地点：清华大学艺术博物馆

形式：线上（艾伯丁、杰曼诺·祖罗）、线下（熊亮）

内容：插画艺术家分享各自创作历程与心得，并就东西方插画历史、发展及市场展开对话

3. 展览《载入历史的女科学家》

瑞士驻广州总领事馆与法国总领事馆合作举办了本次女科学家展览。来自瑞士的四位杰出女科学家及其贡献将被介绍给中国公众，她们是：

- 化学家和物理学家劳尔·艾曼纽·佩雷（Laure-Emmanuelle Perret）
- 跨学科科学家娜迪亚·玛格纳特·塔尔曼（Nadia Magnenat Thalmann）
- 洛桑联邦理工学院副院长吉苏·万德古（Gisou van der Goot）
- 洛桑联邦理工学院工程师和教授埃尔娜·罕姆博格（Erna Hamburger）（1911-1988）

在“国际妇女权益日”及“2021 年法语活动月”之际，本次展览将致敬中国和法语国家在历史和当代具有影响力的女性科学家们。这些杰出的女性来自各个科学领域，并做出了巨大贡献。展览由 28 副海报组成，共展出 18 位来自法语国家和 10 位来自中国的女科学家肖像。每副海报均配有一张照片和一篇简短传记，讲述科学家们的杰出成就，反映了对性别平等和加强女性在科学研究中的作用的承诺。该展览在广州及深圳线下举行，并在瑞士使领馆社交媒体平台在线发布。

时间及地点：

2021 年 3 月 5 日至 21 日，深圳湾万象城二楼北连廊

2021 年 3 月 20 日至 30 日，深圳南山书城

2021 年 3 月 8 日至 31 日，广州扶光书店（时光里店）

4. 法语故事之夜

首届“法语故事之夜”的故事由不同法语国家选送的故事讲述者来演绎，法语原声故事配法语字幕。你只需舒服地待在家中，便可在传统“故事之夜”情境中体验法语区多样的地域文化和丰富的想象力。3 月每个周四晚 19:30，“法语故事之夜”将如期而至。

本次活动的瑞士故事讲述者洛蕾特·安徒生（Lorette Andersen）女士将于 3 月 31 日（周三）上线，讲述故事并与公众互动问答，为你带来法语活动月的压轴落幕秀。通过她的故事，你可以了解到瑞士丰富多样的文化遗产和自然风俗。

洛蕾特·安徒生，瑞士籍声音表演艺术家，从 1993 年起开始从事专业声音表演工作，并同时教授童话艺术和写作方面的课程。她曾从事过不同的工作：民族学家、演员、工人、法语教师、幼儿教育者、并主持过写作讲习班。这些丰富的经历成为了她创作及表演的来源。她在日常生活中收集了很多民间故事，并通过独特的艺术演绎赋予其新的生命。安徒生的声音极富现代气息和女性魅力，给人丰富的想象空间，偶尔也会用粗犷的声音展现作品，但整体给人以热情洋溢、引人入胜的感觉。

时间：2021 年 3 月 31 日 19:30-20:30

网站：哔哩哔哩 Bilibili

关于法语和瑞士法语区：

- 目前全球约有 3 亿人口讲法语，法语是世界上第五大语言、欧洲地区第二大商务语种、全球范围内第三大商务语种、第四大网络用语，全球拥有 5100 万法语学习者。2014 年至今，法语使用者数量增长了 10%。
- 瑞士有四种国家语言：德语、法语、意大利语以及罗曼什语。在瑞士，约有 23% 的人口（200 万）说法语。
- 瑞士的四个州——日内瓦、沃洲、纳沙泰尔和汝拉将法语作为唯一的官方语言。伯尔尼、弗里堡和瓦莱州则将法语和德语作为共同的官方语言。
- 2021 年 3 月 1 日至 31 日，第 25 届法语活动月将在全中国范围内庆祝法语语言的多样性。本届法语活动月由法国驻华使馆联合众多使团和外交机构举办，以“讲述”为主题，工作坊、讲座、演出、电影、展览、比赛……如同往年一样，观众可以通过精彩纷呈的项目发现或再发现法语表达的多样性。

#####

瑞士驻华使馆官方网站：<https://www.eda.admin.ch/beijing>

瑞士驻华使馆官方微博：[@瑞士驻华大使馆](#)

瑞士驻华使馆官方微信：别样瑞士 SwissChat

法语活动节官方网站：www.faguowenhua.com



官方微信



官方微博

媒体联络

李丹女士

瑞士使馆媒体主管

电话：+86 10 8532 8741

邮件：dan.li@eda.admin.ch

2021 法语活动月瑞士使馆组织方及合作伙伴



瑞士



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland in China
瑞士驻华大使馆



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Consulate General of Switzerland in Shanghai
瑞士驻上海总领事馆



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Consulate General of Switzerland in Hong Kong
瑞士驻香港总领事馆



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Consulate General of Switzerland in Guangzhou
瑞士驻广州总领事馆



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Consulate General of Switzerland in Chengdu
瑞士驻成都总领事馆